

Bienvenue – Welcome – Bienvenidos

af
Alliance Française
Lyon



L'équipe administrative



Directeur de l'établissement
Director of the institution



M. De la Cruz
Du lundi au vendredi de 9h à 18h
(Sur prise de rendez-vous)



Communication
Communication



Clarisse & Marie
communication@aflyon.org



Responsable pédagogique
Teaching manager



Emmanuelle
elehembre@aflyon.org



Coordinateur pédagogique
Teaching coordinator



Fabien
pedagogie@aflyon.org



**Bureau des inscriptions et responsable
logement**
Registration office



Khajiah Mangin & Alexandre Bajzik

Du lundi au vendredi
de 9h à 13h00
inscriptions@aflyon.org

La vie à l'école

1. Les lieux communs



Mezzanine

Mezzanine Entresuelo



Classes

*Classes
Clases*



Hall d'entrée

*Lobby
Vestíbulo*

Café & WC
*Coffee & Toilets
Café & WC*



Entrée

*Entrance
Entrada*

Centre de ressources

*Library
Biblioteca*



Terrasse – 1^{er} étage

*Terrace
Terraza*

af

Alliance Française
Lyon

La vie à l'école

2. Les étages

1^{er} étage

1st floor

1er piso



2^{ème} étage

2nd floor

2o piso



3^{ème} étage

3rd floor

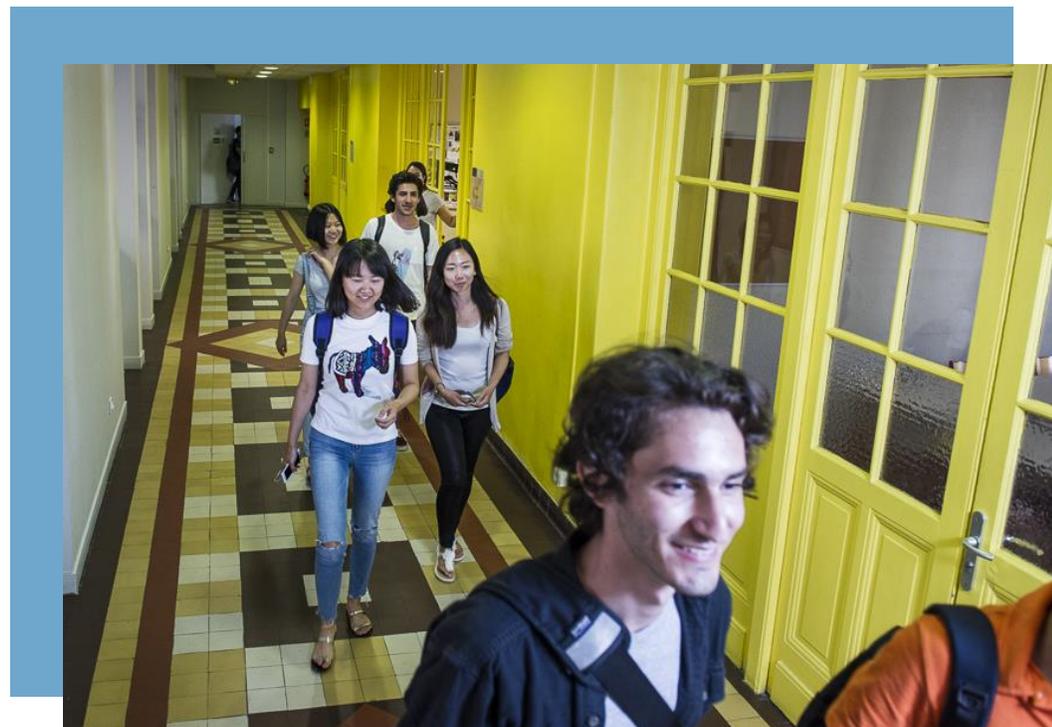
3er piso



4^{ème} étage

4rd floor

4o piso



Mieux vivre ensemble : assiduité et ponctualité



- **Les cours du matin commencent à 9 heures**

Morning classes start at 9 am

Las clases matinales empiezan a las 9.00 horas

- **Toute arrivée après cette heure perturbe le bon déroulement du cours, le/la professeur.e et les autres étudiants**

Any arrival after this time disrupts the smooth running of the course, the teacher and the other students

Cualquier llegada fuera de este horario perturba el buen funcionamiento del curso, del profesor y de los demás alumnos.

- **Après 9h30, le/la professeur.e n'est pas obligé.e de vous accepter dans la classe. S'il vous refuse l'accès au cours après 9h30, vous serez considéré comme absent.**

After 9.30 a.m., the teacher is not obliged to accept you in the classroom. If he/she refuses you access to the class after 9.30 am, you will be considered absent.

Después de las 9.30 horas, el profesor no está obligado a aceptarte en clase. Si le niega el acceso a la clase después de las 9.30 horas, se le considerará ausente.



- **Pour mémoire, 5 absences et plus (justifiées ou non) sur une session mensuelle justifient un redoublement**

As a reminder, 5 or more absences (justified or not) during a monthly session justify a repetition

Como recordatorio, 5 o más ausencias (justificadas o no) durante una sesión mensual justifican una repetición.

En cas de déclenchement de l'alarme incendie : les infos fondamentales !

1

Evacuez la salle au plus vite et dans le calme avec votre professeur en prenant le minimum d'affaires.

Leave the room as quickly and quietly as possible with your teacher, taking as few items as possible.

Sal del aula lo más rápido y silenciosamente posible con tu profesor, llevándote lo menos posible.

2

Descendez par l'escalier le plus proche

Go down the nearest staircase

Baja por la escalera más cercana

3

Regroupez-vous sur la place Bahadourian :

Restez au centre de la place avec votre groupe et votre professeur : nous devons vérifier que tous les étudiants de votre groupe sont sortis et présents

Regroup in Bahadourian Square:

Stay in the center of the square with your group and your teacher: we will need to check that all students in your group are out and present

Reúnanse en la Plaza Bahadourian:

Permanece en el centro de la plaza con tu grupo y tu profesor: tendremos que comprobar que todos los alumnos de tu grupo están fuera y presentes

4

Privilégiez les issues de secours situées tout en bas des escaliers pour sortir à l'arrière du bâtiment

Use the emergency exits at the bottom of the stairs to exit at the back of the building

Utilice las salidas de emergencia situadas al final de las escaleras para salir por la parte trasera del edificio.



Merci ! La sécurité est l'affaire de toutes et tous ! ☺

Votre équipe Inscriptions

Registration desk - Oficina de inscripción

L' équipe à votre écoute



Khajiah MANGIN



Alexandre BAJZIK



Votre équipe pédagogique

Teaching office - Oficina de educación

L' équipe à votre écoute



Emmanuelle LEHEMBRE



Fabien BACHELET-GIRARD



pedagogie@aflyon.org

Notre équipe communication culture

Communication and Culture Office - Oficina de Comunicación y Cultura



Clarisse
Chargée de communication



Marie
Référente culture et
événements

à votre service !

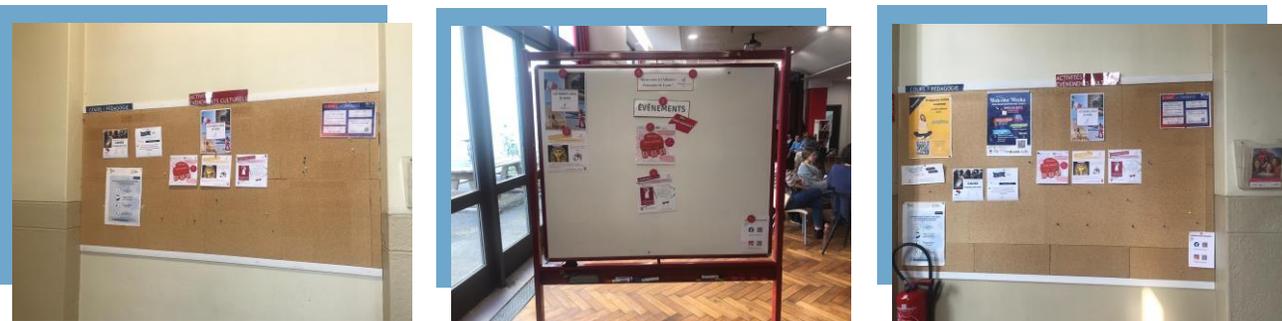


info@aflyon.org

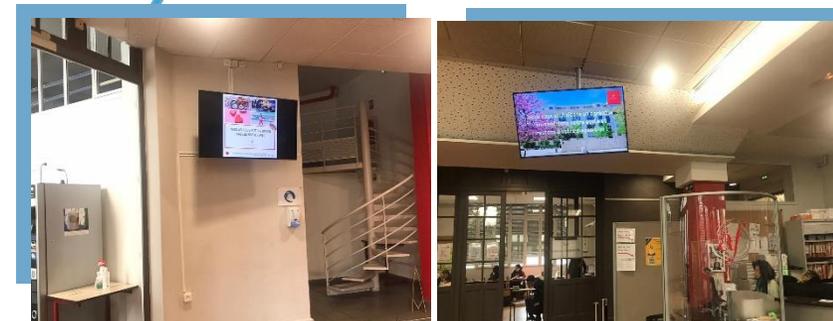
Nos activités culturelles

Our cultural activities - Actividades culturales

1 Panneaux d'affichage dans le hall et au 1er étage du bâtiment



2 Nos écrans dans le hall



3 Nos réseaux sociaux et notre site internet



@alliance_francaise_lyon



@AllianceFrancaiseLyon



Alliance Française de Lyon



On répond à vos questions ici



communication@aflyon.org



www.aflyon.org

Rejoignez la communauté pour suivre nos activités

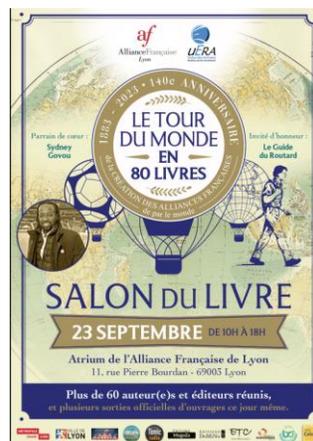
Join the community to follow our activities - Únase a la comunidad para seguir nuestras actividades



Alliance Française
Lyon



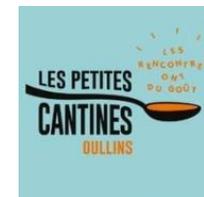
Ciné Club



Salon du livre



Les Petites
Cantines Oullins



Nos partenaires
Our partners

Nuestros colaboradores

Rejoignez la communauté portée par nos partenaires

Join the community supported by our partners- Únase a la comunidad apoyada por nuestros socios

Connaissiez-vous CosmoApéro ?

Les mardis
1 semaine sur 2

Apéro & Quizz

A partir de 20h

RECOMMANDE PAR

af Alliance Française Lyon

GRATUIT

La Mouss'Tache Saint-Antoine
19 Quai Saint-Antoine
Lyon, 69002 France

ESN Cosmo
Erasmus

af Alliance Française Lyon

VISITE GUIDÉE

avec

LES DEMOISELLES DU PATRIMOINE

5€

Les secrets des traboules de la Croix-Rousse de Lyon

Lundi 28 août à 14h30

Inscription obligatoire

Les demoiselles
du Patrimoine

af Alliance Française Lyon

Chez Daddy

Plus qu'un café, une accorde-gabaille

Notre sélection du mois

DECOUVREZ LE PROGRAMME DE CHEZ DADDY

Chez Daddy





Nos bons plans

Our good plans - Nuestros buenos planes



Demandez votre carte étudiante personnelle à la réception de l'école pour obtenir des réductions ! (minimum 4 mois)

Ask your personal student card at the front desk of the school to get discounts !

¡Pida su tarjeta personal de estudiante en la recepción de la escuela para obtener descuentos!



Buddy System

Trouvez un étudiant français qui peut vous aider à vous installer à Lyon ou avec qui vous pouvez partager des hobbies !

Find a French student who can help you settle in Lyon or with whom you can share hobbies!

Encuentre un estudiante francés que pueda ayudarlo a instalarse en Lyon o con el que pueda compartir aficiones.

Vie étudiante

Student life

Vida estudiantil



Nos bons plans

Our good plans - Nuestros buenos planes



Citymapper

Utilisez l'application "Lyon City Mapper" et déplacez-vous dans la ville grâce aux transports en commun !

Use « Lyon city mapper » app and get around the city by public transportations !

¡Utilice la aplicación "Lyon City Mapper" y muévase por la ciudad en transporte público!



Consultez "Lyon City Crunch" pour trouver les bonnes affaires, les nouveaux spots, les bijoux cachés, la vie nocturne...

Check "Lyon city crunch" to find good deals, new spots, hidden gems, nightlife...

Consulte "Lyon City Crunch" para encontrar buenas ofertas, nuevos lugares, joyas ocultas, vida nocturna...

Activités

Activities

Actividades



Nos bons plans

Our good plans - Nuestros buenos planes



Découvrez les secrets de Lyon avec un local !

Discover Lyon's secrets with a local!

¡Descubra los secretos de Lyon de la mano de un lugareño!



Auberge de jeunesse en plein cœur de Lyon qui propose des événements internationaux !

Hostel in the heart of Lyon offering international events !

¡Albergue juvenil en el corazón de Lyon que ofrece eventos internacionales!

Activités

Activities

Actividades



Nos bons plans

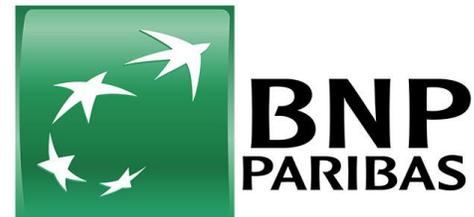
Our good plans - Nuestros buenos planes



Application qui vous aide à trouver un médecin, un compte en banque, un logement, une assurance santé etc.

Application that helps you find a doctor, a bank account, housing, health insurance etc.

Aplicación que le ayuda a encontrar médico, cuenta bancaria, vivienda, seguro médico, etc.



Ouvrez un compte en banque avec notre partenaire BNP Paribas !

Open a bank account with our partner BNP Paribas !

¡Abra una cuenta bancaria con nuestro socio BNP Paribas!



Votre mutuelle de santé française et votre assurance logement à destination des étudiants !

Your French health insurance and housing insurance for students !

¡Su seguro de enfermedad y alojamiento para estudiantes franceses!

Administratif

Administrative

Administrativo

Infos pratiques

Practical info - Información práctica

af

Alliance Française
Lyon



Wi-Fi

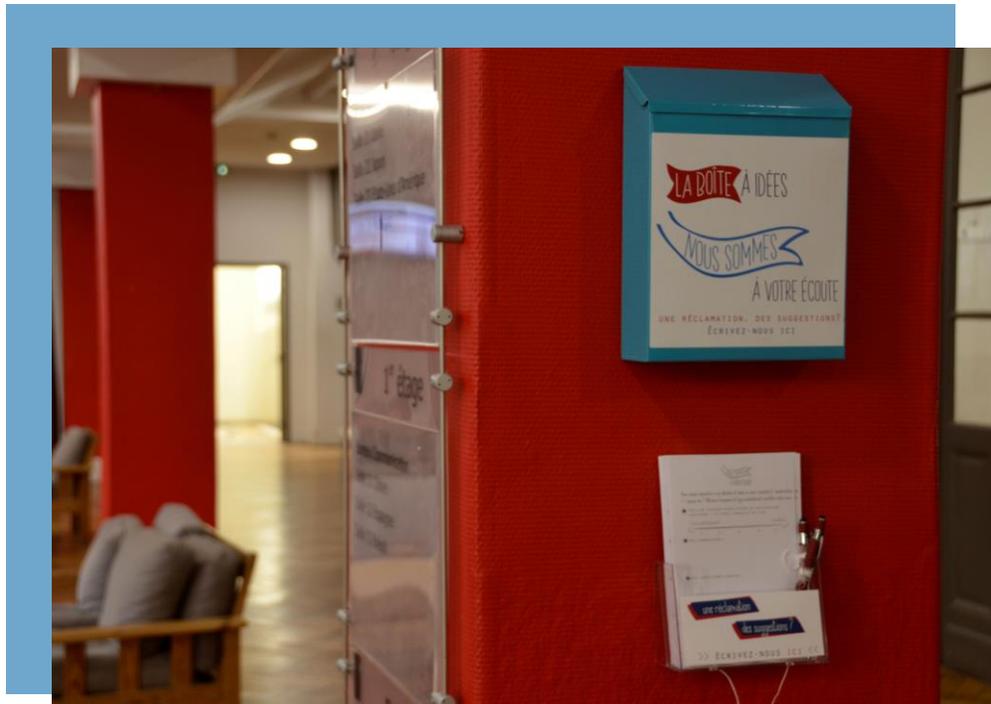
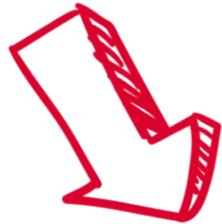
Connectez-vous
sur le réseau
Alliance

Votre expérience est précieuse

Your experience is precious - Su experiencia es muy valiosa

DES SUGGESTIONS ?

« La boîte à idées » dans le hall



**Partagez votre
expérience**

Google



Merci pour votre
attention